



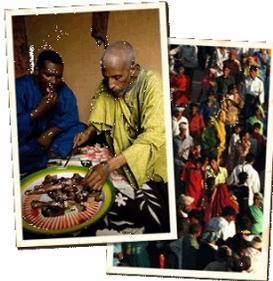
Boletín Informativo

Julio – 2012



1.- Información Internacional

22 de Marzo - Día Mundial del Agua (El agua y la seguridad alimentaria)



EL MUNDO TIENE SED PORQUE TENEMOS HAMBRE

Hoy en día hay 7 000 millones de personas que alimentan en el planeta y se prevé que habrá otros 2 000 millones para el año 2050. Las estadísticas indican que todas las personas beben de 2 a 4 litros de agua a diario, sin embargo, la mayor parte del agua que 'bebemos' está incorporada en los alimentos que consumimos: producir 1 kilo de carne de vacuno, por ejemplo, consume 15 000 litros de agua, y 1 kilo de trigo se 'bebe' 1 500 litros.

- consumir productos que hagan un uso menos intensivo de agua;
- reducir el escandaloso desperdicio de alimentos; nunca se consume el 30% de los alimentos producidos en todo el mundo y el agua utilizada para producirlos se pierde definitivamente;
- producir más alimentos, de mejor calidad, con menos agua;
- llevar una alimentación saludable.

En todas las etapas de la cadena de suministro, desde los productores hasta los consumidores, es posible tomar medidas para ahorrar agua y asegurar que haya alimentos para todos.

¿Y usted? ¿Sabe cuánta agua consume realmente todos los días?

¿Cómo puede modificar su alimentación y reducir su impacto hídrico?

Participe en la campaña del Día Mundial del Agua 2012, "El agua y la seguridad alimentaria" e infórmese más.



5 de Junio – Día Mundial del Medio Ambiente



Mensaje de la Sra. Irina Bokova,
Directora General de la UNESCO,
con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente
¿La economía ecológica incluye a todos?

Sabemos qué futuro deseamos para todos. Queremos un futuro en el que cada niña y cada niño pueda ejercer sus derechos y desarrollar sus capacidades, y hacer una contribución gratificante a la sociedad. Queremos un futuro en el que podamos vivir en un entorno sano, con vínculos estrechos con la naturaleza y una rica diversidad de relaciones sociales. Para ello, es necesario un medio ambiente floreciente. Necesitamos crear economías ecológicas.

Éste es nuestro mensaje para el Día Mundial del Medio Ambiente 2012. Ésta es la bandera que izaremos en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible de Río de Janeiro. La Conferencia Río+20 debe volver a trazar el mapa del desarrollo e impartir nuevas orientaciones para la sostenibilidad, proponiendo nuevas formas de agricultura, nuevas fuentes de energía y nuevos usos de ésta, nuevas maneras de

construir y de transportarse. Alcanzar estos objetivos supone aplicar nuevos enfoques al agua potable y los océanos, las tierras y el clima. Exige una nueva reflexión sobre el significado del progreso. Requiere nuevas fuentes de innovación y resiliencia que tengan raíces más hondas que los valores materiales o económicos. Debemos construir economías ecológicas sobre los cimientos de sociedades ecológicas. Se trata de un programa sumamente ambicioso. La educación para el desarrollo sostenible debe fomentar los valores y comportamientos para una nueva cultura de sostenibilidad. La ciencia, la tecnología y la ingeniería deben movilizarse para encontrar respuestas innovadoras a cuestiones complejas. La cultura debe integrarse en todas las iniciativas de desarrollo. Los medios de comunicación deben ayudar a sensibilizar a estos asuntos y a configurar las políticas. Debemos promover la inclusión social mediante políticas integradas. La sostenibilidad sólo se logrará interviniendo en todos estos niveles. La acción de la UNESCO atañe a cada uno de ellos.

En ciencia, tecnología, innovación e ingeniería, la UNESCO está fomentando soluciones ecológicas a los problemas de hoy y mañana. La Organización ha asumido la dirección del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible (2005-2014) a fin de dotar a cada persona de las herramientas y competencias que le permitan salir adelante. Nuestros esfuerzos están encaminados a reforzar el interfaz entre ciencia y políticas, y a respaldar activamente la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas, establecida recientemente.

Las economías ecológicas deben incluir a todos. Ninguna sociedad, ninguna persona debe quedar a la zaga. Todos debemos proteger el planeta para el futuro que deseamos.

2.- Información Nacional

Misicuni contará con una planta de tratamiento de agua

La próxima semana se iniciará la construcción de una planta para el tratamiento de agua en el complejo múltiple de Misicuni, en el departamento de Cochabamba, obra que demanda una inversión de al menos 4 millones de dólares.

Esta información fue dada a conocer por el gerente general de la empresa Misicuni, Leonardo Anaya, quien sostuvo la planta de tratamiento de agua ocupará cerca a una hectárea de terreno y empleará el líquido saliente de la presa, que actualmente está en construcción.

La primera fase de la planta permitirá tratar 1.000 litros de agua por segundo, también se prevé que se podrá construir una de similar capacidad si aumenta la demanda de líquido en los municipios del eje metropolitano.

El Diario: 29/06/2012

Gobernación aportará SU\$ 7 millones para conclusión de proyecto Misicuni



El Gobernador Novillo anunció que el propósito es facilitar la conclusión de la obra. Actualmente tiene un 40% de avance.

Cochabamba, (EL DIARIO).- El gobernador Edmundo Novillo, anunció que la Gobernación destinará unos siete millones de dólares, para impulsar la conclusión del proyecto múltiple Misicuni, que dotará de unos 1.200 litros de agua por segundo a todo el departamento de Cochabamba.

En conferencia de prensa, la primera autoridad departamental afirmó que la Gobernación invertirá estos recursos económicos para facilitar la conclusión de la obra que actualmente tiene un 40% de avance en la ejecución de la segunda fase que contempla la construcción de una represa de 120 metros.

“Estamos haciendo el seguimiento permanente y en ese marco se va garantizar el financiamiento y lo que estamos realizando de manera conjunta con el Gobierno Nacional y Departamental para concluir la obra si o si”, afirmó.

Explicó que si existiría algún tipo de problemas financieros con el crédito italiano que comprometan la continuidad de la obra, se pedirá ayuda del Gobierno para que no existan retrasos que posterguen su conclusión prevista para el próximo año según el cronograma de actividades, pese a los retrasos y ajustes internos que realizó al empresa constructora.

Por su parte, el gerente general de la empresa, Leonardo Anaya, aseguró que la próxima semana, comenzará

la construcción de una planta de tratamiento en Misicuni que permitirá recuperar unos 1.000 litros de agua por segundo en su etapa inicial destinados al suministro del líquido elemento para Cochabamba.

Asimismo, dijo que la conclusión de este proyecto es una de las principales prioridades del departamento, debido a que permitirá el suministro de unos 1.200 litros de agua por segundo que garantizarán el suministro del líquido elemento a toda la ciudad las 24 horas del día y servirá también para el riego de sembradíos, superando uno de los principales problemas de Cochabamba de los últimos 20 años.

“Una vez que tengamos listo el proyecto, podremos dotar de manera complementaria a SEMAPA con unos 1.200 litros de agua que garantizarán su distribución las 24 horas en toda la ciudad, también ayudar a potenciar el agua para riego y canalizar nuevas fuentes de energía eléctrica a futuro”, aseveró.

El Diario: 29/06/2012

Tendrá una inversión de Bs 40 millones

Gobierno anuncia nueva represa para garantizar provisión de agua

(ANB).- El Ministro de Medio Ambiente y Agua (MMAyA), Felipe Quispe Quenta, informó que el Gobierno Nacional construirá la represa de la localidad de Peñas con el objetivo de garantizar la provisión del agua potable a las ciudades de La Paz y El Alto para los próximos 30 años.

Quispe, en declaraciones exclusivas a la Agencia de Noticias de Bolivia (ANB), explicó que mediante la Entidad Ejecutora de Medio Ambiente y Agua (Emagua), dirigida por James Ávila, viene elaborando el proyecto a Diseño Final de construcción de la represa de Peñas, el cual se inició el 1 de junio y se concluirá el 1 de diciembre de esta gestión.

Según la versión del entrevistado, la represa de Peñas permitirá acumular el agua de la lluvia para aprovecharlo en la dotación de agua potable a las ciudades urbanas y el sistema de riego a las comunidades rurales con el objetivo de garantizar la seguridad y soberanía alimentaria.

Para la construcción de la represa de Peñas, el Gobierno Nacional gestionó ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) 40 millones de bolivianos de inversión para la construcción del proyecto.

La autoridad expresó su preocupación porque en el sector Sur de El Alto cada fin de semana hay un racionamiento de agua potable debido a la reducción del volumen de la represa Tuní Condoriri a consecuencia del retroceso glaciar de los nevados cordilleranos.

“En el sector de Peñas hay mucha más agua de lluvia y desde ahí queremos traer el agua para la ciudad de El Alto. El proyecto ya está en la etapa de preinversión”, aseveró Quispe.

También, Quispe, precisó que para trasladar el agua desde la cuenca de Peñas hacia las ciudades y comunidades se gestionó y garantizó 67 millones de dólares estadounidenses.

“Con esto estaríamos garantizando la continuidad de la prestación del servicio de agua para la ciudad de El Alto”, indicó Quispe.

El proyecto de construcción de la represa de Peñas beneficiará a las ciudades metropolitanas de La Paz, El Alto, Viacha, Achocalla, Laja y Pukarani.

El Diario 6 de julio de 2012

3.- Cursos de Capacitación

CURSO – TALLER

MEJORES PRÁCTICAS EN LA ADMINISTRACIÓN DE CUENTAS POR COBRAR EN ENTIDADES DE SERVICIOS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO



Ciudad de La Paz - Bolivia
Lugar: Sala de Capacitación de EPSAS
Av. Las Américas No. 421, zona de Villa Fátima.
Del 26 al 27 de julio de 2012
Horario : 09:00 a 12:30 y de 14:30 a 18:00

COSTO DE LA INSCRIPCIÓN

Socios de ANESAPA	Bs. 200
No Socios	Bs. 250

INSCRIPCIONES Y RESERVAS

Personal de contacto:

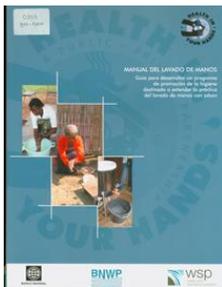
e-mail: oscar.arteaga@anesapa.org

e-mail: anamaria.sanchez@anesapa.org

Telf.: (02)-2420196

La Paz - Bolivia

4.- Documentos disponible en el Centro de Documentación - CIDISA de ANESAPA



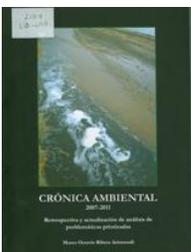
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento/Banco Mundial. **Manual del lavado de manos. Guía para desarrollar un programa de promoción de la higiene destinado a extender la práctica del lavado de manos con jabón.** Washington. Banco Mundial. 78 p.

Cód.: 0303/BM-MAN



Agua Sustentable. **Avances en el fortalecimiento de las capacidades de la sociedad civil para la gestión social del agua en las zonas peri-urbanas.** Cochabamba. Agua Sustentable. 16 p.

Cód.: 0700/AS-AVA



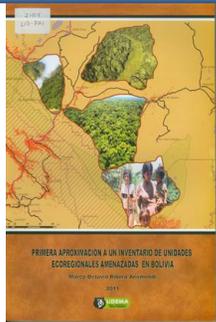
Ribera Arismendi, Marco Octavio. **Crónica ambiental 2007-2011. Retrospectiva y actualización de problemáticas priorizadas.** La Paz. LIDEMA. 2011. 338 p.

Cód. 2104/LID-CRO



Liga de Defensa del Medio Ambiente - LIDEMA. **Cartilla Informativa. Medios de vida y cambio climático.** La Paz, LIDEMA. 2011. 50 p.

Cód.: 2104/LID-MED



Ribera Arismendi, Marco Octavio. **Primera aproximación a un inventario de unidades ecoregionales amenazadas en Bolivia**. La Paz. LIDEMA. 2011. 308 p.

Cód.: 2104/LID-PRI



Liga de Defensa del Medio Ambiente - LIDEMA. **Manual de capacitación en modelos integrales de intervención para la adaptación al cambio climático**. La Paz. LIDEMA. 2011.

Cód.: 2104/LID-MAN.



Ministerio de Medio Ambiente y Agua. Viceministerio de Agua Potable y Saneamiento Básico. **Reglamento Nacional de Instalaciones Sanitarias Domiciliarias**. La Paz. MMayA. Nov. 2011. 332 p.

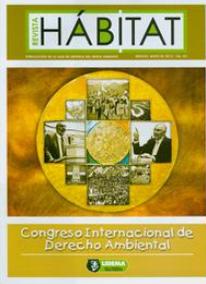
Cód.: 4406/MMAyA



Revista HÁBITAT. Publicación de la Liga de Defensa del Medio Ambiente – LIDEMA. La Paz. No. 81. May. 2011.



Revista HÁBITAT. Publicación de la Liga de Defensa del Medio Ambiente – LIDEMA. La Paz. No. 82. Dic. 2011.



Revista HÁBITAT. Publicación de la Liga de Defensa del Medio Ambiente – LIDEMA. La Paz. No. 83. Dic. 2012.



Revista Semestral de la Asociación Nacional de Empresas de Servicio de Agua Potable y Alcantarillado – ANESAPA. La Paz. No. 31. 2012.

5.- Días Conmemorativos

Julio

<p>12 de Julio</p>	<p>Aniversario del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado - SEMAPA</p>	
<p>19 de Julio</p>	<p>Aniversario de la EPSA Mancomunaria Social - MANCHACO</p>	

Septiembre

<p>2 de Septiembre</p>	<p>Aniversario de la Empresa Local de Agua Potable y Alcantarillado Sucre - ELAPAS</p>	
-------------------------------	--	---

22 de Septiembre	<i>Aniversario de la Cooperativa de Servicios de Agua y Alcantarillado – COSAALT Ltda.</i>	
Octubre		
2 de Octubre	<p>Día Interamericano del Agua</p> <p>En 1992, ante la urgente necesidad de sensibilizar a los habitantes de las Américas acerca de la importancia del agua en nuestras vidas, se firmó la Declaración del Día Interamericano del Agua. Tres organizaciones: la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (AIIS) y la Asociación Caribeña de Agua y Aguas Residuales (CWWA), firmaron la Declaración en el XXIII Congreso Interamericano de AIDIS celebrado en La Habana, Cuba. En el año 1993 se celebró por primera vez, el Día Interamericano del Agua y se sigue celebrando anualmente el primer sábado de octubre. El Día Interamericano del Agua es una "celebración del agua en las Américas". Ha servido para destacar la relación entre el agua y la buena salud, educar e influir en la opinión pública sobre su uso adecuado y eficaz y fomentar actividades relacionadas con el agua en la población en edad escolar y la comunidad en general.</p>	
8 de Octubre	Aniversario del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado - SeLA	
16 de Octubre	Aniversario de la Asociación Andina de Empresas e Instituciones de servicio de Agua Potable y Saneamiento – ANDESAPA	
21 de Octubre	Aniversario de la Cooperativa de Servicio de Agua Potable y Alcantarillado de Trinidad Ltda. - COATRI	

29 de Octubre

Aniversario de la Asociación Nacional de Empresas de Servicio de Agua Potable y Alcantarillado – ANESAPA



5.- Empresas proveedoras de productos para las EPSA

sumindus



www.saint-gobain-canalizacao.com.br

Fabricación de tubería, accesorios y válvulas de hierro fundido dúctil para redes de agua potable y alcantarillado sanitario.

Representante en Bolivia:

Av. Arce 2799 edif. Fortaleza piso 16

Telf.: (591-2) 2433332 – 2434937

Fax: (591-2) 2432822

E-mail: ventas@sumindus.com



www.casa-bernardo.com

- ✦ Laboratorios Industriales
- ✦ Monitoreo Ambiental
- ✦ Laboratorios Clínicos
- ✦ Control de calidad

Av. Sánchez Lima No. 2696, Sopocachi
Telf.: (591-2) 2431410, Fax: (591-2) 2431598
e-mail: cbsaedc@entelnet.bo
La Paz – Bolivia

Representante exclusivo



www.femco.com.bo

**Llaves de CORTE ANTIFRAUDE
VALVOSANITARIA BUGATTI S.p.A.**

- ✦ Grifo de seguridad para candado
- ✦ Tornillo hexagonal operable con llave de dado especial
- ✦ Llave Maestra Automática

Representante exclusivo

Fábrica: Av. Beijing esq. Av. D'Orbigni

Telf. Piloto: (591-4)429-7771

Fax: (591-4)442-6344

E-mail: info@femco.com.bo

Cochabamba – Bolivia



- ✦ Variedad de válvulas
- ✦ Bombas sumergibles
- ✦ Dosificadoras
- ✦ Drenaje
- ✦ Achique
- ✦ Centrifugas

Santa Cruz: Central: Arenales 451, Telf.: 336-9494
La Paz: Av. 20 de Octubre 1948, Telf.: 2423114
Cochabamba: Ladislao Cabrera 589, Telf.: 422-6498
Trinidad - Beni: Av. Adolfo Velasco, Telf.: 463-4151
Cobija - Pando: Av. Internacional, Telf.: 842-4606



www.tigre.com.bo

Oficina y Planta en Santa Cruz:
Parque Industrial Ramón D. Gutierrez PI-22
Telf.: (591-3)3463095 – Fax: (591-3)3465258
Oficina La Paz:
Calle Alto de la Alianza No. 665
Telf.: (591-2)2153000 – Fax: (591-2)2153055
Planta el Alto:
Av. Juan Pablo II Km. Río Seco
Telf.: (591-2)2121844 – Fax: (591-2)2860581
Atención al cliente: 800-11-8800



<http://www.plastiforte.com>

**REDES DE AGUA POTABLE
DURADERAS Y SIN FUGAS**

SUPERTUBO HDPE
Redes de Agua Potable
Duraderas y sin fugas

Tubería de polietileno de alta densidad

Av. Blanco Galindo 0-3011 km 3,8 (Pasarela), Casilla 2025
Cochabamba – Bolivia. Telf.: Piloto: (591-4) 4433270



www.volcansa.com

**POLÍMEROS DE ALTA RESISTENCIA
CAJAS DE PROTECCIÓN PARA MEDIDORES DE AGUA
POTABLE**

- Resistencia a la Carga / Resistencia al impacto

Av. Chacaltaya No. 1350 (Achachicala).
Fonos: (591-2) 2306304, Fax: Piloto: (591-2) 2306312
e-mail: volcancomercial@gmail.com



<http://www.dismat.com.bo>

- ✚ Tubería PVC Presión y alcantarillado
- ✚ Accesorios PVC PAVCO
- ✚ Medidores de Agua
- ✚ Grifería y Válvulas
- ✚ Pegamento PVC y CPVC
- ✚ Válvulas

Cochabamba: Av. Libertador Bolívar 1368, Telf.: 4-4294949
Santa Cruz: 3er. Anillo Interno 3060. Telf.: 3-3512650
La Paz: C. Estados Unidos 1286, Telf.: 2-2246491

Asociación Nacional de Empresas de Servicio de Agua Potable y Alcantarillado – ANESAPA
Centro de Información y Documentación en Ingeniería Sanitaria y Ambiental – **CIDISA**
Edificio Señor de la Misión – Av. Ecuador 2044 – Sopocachi
Telf./Fax: (591-2)2411671 – 2411674 - E-mail: anesapa@anesapa.org – cidisa@anesapa.org
La Paz – Bolivia